



乙型肝炎疫苗 Hepatitis B Vaccine

保護您孩子的健康。
讓他們按時接種疫苗。

若您能讓孩子按時接種所有疫苗，
他們終身就能避免許多疾病的威脅。

過去 50 年來，防疫注射在加拿大挽救的生命，多於任何其他醫療措施。

甚麼是乙型肝炎疫苗？

乙型肝炎疫苗能預防乙型肝炎病毒。該疫苗獲加拿大衛生部核准。

誰人應該接種此疫苗？

兒童可以免費接種乙型肝炎疫苗，作為其中一種例行防疫注射。兒童會於六年級時接種兩劑或兩針該疫苗，兩次的接種會相隔4至6個月。

嬰兒也可以免費接種乙型肝炎疫苗，作為例行防疫注射的一部分。詳情請參閱

HealthLink BC File (卑詩健康結連檔案)

[#25c 乙型肝炎幼兒疫苗](#)。

有很大機會患上乙型肝炎的兒童和成人，也可以免費接種疫苗，這些人士包括：

- 家人是由乙型肝炎傳染率高的區域移民來加的12歲以下兒童。
- 日常會接觸海外收養兒童的人士。
- 與乙型肝炎患者有日常及性接觸的人士。
- 與同性有性接觸的男性。
- 有多位性伴侶或最近染上性傳染病的人士。
- 注射毒品者與其性伴侶。

- 患有慢性肝病、丙型肝炎或接受過肝臟移植的人士。
- 患有慢性腎病的人士，包括透析前、血液透析或腹膜透析患者。
- 接受過腎臟或幹細胞移植的人士。
- 患有血友病，或經常接受輸血或血液製品的人士。
- HIV 呈陽性的人士。
- 羈留於懲教機構內的人士。
- 託兒所的教師、職員及學生——如有關託兒所內有乙型肝炎病童上課，而該童的行為或身體情況，又有可能增加別人接觸其血液或體液的機會。
- 智障人士社區院舍的工作人員或住客。
- 正接受專業醫護訓練的學生、保健工作者、藥劑師及其他在工作上可能接觸到血及體液的人士。

成人與16歲及以上的人士，需要接種3劑疫苗。

如果你不符合免費接種疫苗的資格，可以諮詢醫護人員（醫生、護士、藥劑師），了解如何自費購買疫苗。你必須將所有防疫注射記錄下來。

接種疫苗的好處

乙型肝炎疫苗是極有效的預防措施，能預防感染乙型肝炎及其併發症（包括可能導致肝癌及足以致命的永久性肝臟損害）。當你接種疫苗時，也同時保護了其他人。

接種疫苗可能出現的反應

疫苗是很安全的。接種疫苗，遠比患上乙型肝炎來得安全。

對疫苗的一般反應可以包括注射部位出現疼痛、發紅及發腫。有些人可能出現輕微發燒的症狀。

如有發燒或疼痛，可服用醋氨酚 (Acetaminophen) 或Tylenol®。水楊酸 (ASA) 或Aspirin®，不應給任何20歲以下人士服用，因為有造成雷伊氏綜合症的風險。

接種任何疫苗後，必須在診所內逗留 15 分鐘，因為在非常罕見的情況下，會出現稱為全身性過敏反應 (anaphylaxis) 的可致命過敏反應。徵狀可能包括蕁麻疹、呼吸困難，或喉嚨、舌頭、嘴唇腫脹。萬一你在離開診所後發生這種情況，請致電 911 或當地的緊急求助電話。這種反應是可以治療的，而且在接種疫苗的人士當中，發生率低於百萬分之一。

如有任何嚴重或未可預料的反應，請告訴醫護人員。

誰人不可接種疫苗？

如果您曾對以往接種的乙型肝炎疫苗，或其中所含的任何成分如酵母或膠乳，出現危及生命的反應，請告知醫護人員。

甚麼是乙型肝炎感染？

乙型肝炎是一種侵襲肝臟的病毒。病毒可導致嚴重疾病，包括肝臟的永久性損害（肝硬化）。乙型肝炎也是導致肝癌的主要原因，而肝癌是一種足以致命的疾病。乙型肝炎經由接觸到患者的血液或體液而傳播給他人，例如有意無意的被使用過針頭刺傷、親密的性接觸，或者受病毒感染的血液濺入口、鼻或眼睛內，亦可能是被患者噬咬，或共用附有受污染血液的物品，如牙刷、牙線或剃刀。受乙型肝炎病毒感染的母親，在生產時可將病毒傳給初生嬰兒。

病毒在進入人體之後，通常會潛伏兩至三個月，才出現病徵。許多患有乙型肝炎的人士可能不會出現症狀，也可能不知道自己已經患病。無論患者是否出現病徵，都可能將病毒傳染給他人。

未成年但思想成熟者自決權

我們建議家長或監護人與子女先討論防疫注射問題。為兒童接種疫苗之前，當局會先盡量取得家長／監護人或代表的同意。然而，年齡未滿19歲的兒童，如能了解接種疫苗的好處，每種疫苗的可能反應，以及不接種疫苗的風險，都可以合法同意或拒絕接種疫苗。

如要了解疫苗注射詳情，可瀏覽Immunize BC（卑詩疫苗注射）網站：www.immunizebc.ca（英文網站）。

如欲了解較多 HealthLink BC File 課題，請瀏覽 www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/index.stm 網頁，或到訪您區內的公共衛生單位。

如要獲取卑詩省的非緊急健康資訊和服務，可點擊 www.HealthLinkBC.ca，或致電 8-1-1。

失聰或弱聽人士如需協助，在卑詩省內可致電 7-1-1。

我們可按要求，提供 130 多種語言的翻譯服務。



BC Centre for Disease Control
AN AGENCY OF THE PROVINCIAL HEALTH SERVICES AUTHORITY